

## **PROGRAMA DE SATSANG**

Todos los días habrá un discurso espiritual que comenzará a las 9:30am, seguido de una sesión de Preguntas y Respuestas. Todos están invitados a asistir excepto los residentes de India o Nepal. Se ruega que todo el mundo esté sentado como muy tarde a las 9:00am.

Dentro de la Sala de Satsang solo habrá asiento en sillas. Si desean sentarse juntos, deberán llegar juntos. No está permitido reservar u ocupar asientos para otros. Después del discurso habrá una sesión de Preguntas y Respuestas. El proceso de Preguntas y Respuestas ha cambiado a un sistema de selección por sorteo. Si desea hacer una pregunta (y tiene 18 años o más) deberá ir al Salón Málaga no más tarde de las 8:00am. Allí tendrá la oportunidad de sacar una ficha para hacer una pregunta en ese día. Las preguntas solo pueden hacerse en inglés, hindi o punyabi. Cualquiera que desee preguntar en español o en otro idioma de la UE deberá tener su pregunta traducida al inglés antes de sacar la ficha. Si tiene la oportunidad de preguntar, por favor no se presente de nuevo los días restantes. Sólo se deberá hacer una pregunta. Las preguntas deben ser cortas, concisas y relacionadas solo con temas espirituales. Debe evitarse la lectura de largos párrafos de libros, cartas o preguntas escritas por otros, ya que impiden la oportunidad de una comunicación personal.

### **TRADUCCIÓN SIMULTÁNEA – DIFICULTAD AUDITIVA**

Todos los Satsangs y sesiones de Preguntas y Respuestas serán traducidos simultáneamente a los idiomas: alemán, búlgaro, checo, español, francés, griego, holandés e inglés. En la Sala de Satsang habrá una zona provista de auriculares. Esta zona también estará equipada con un servicio para los que tengan dificultad auditiva (audio original amplificado; **no** habrá posición T). Tendrán que apagar sus audifonos antes de usar los auriculares. Tenga en cuenta que los asientos de esta zona son limitados. Si desea hacer uso de cualquiera de estos servicios, contacte con su coordinador/secretario antes del 31 de julio de 2018.

### **TOMAR NOTAS**

Es deseo del Maestro que aprovechemos al máximo su presencia y que no malgastemos tiempo y atención tomando notas. Por lo tanto, se solicita que no tomen notas durante el Satsang ni durante la sesión de Preguntas y Respuestas.

### **ÁREA DE FAMILIA (AQUELLOS QUE ASISTAN CON NIÑOS)**

Los niños de 10 años o más pueden asistir al Satsang. Los menores de 10 años deberán dirigirse al Área de Familia acompañados por un padre o cuidador que deberá tener un mínimo de 16 años. El Área de Familia abrirá desde las 6:30am hasta el final del programa de satsang. Los padres/cuidadores podrán ponerse de acuerdo entre ellos para turnarse a fin de cuidar de sus respectivos hijos; pero estos acuerdos deberán llevarse a cabo con antelación al evento o fuera del Área de Familia antes de entrar. Una vez que el padre o cuidador haya entrado en el Área de Familia, no podrá salir hasta la finalización del Programa de Satsang. Los padres/cuidadores deberán permanecer con sus niños en todo momento.

### **PRIMEROS AUXILIOS**

El departamento de Primeros Auxilios solo tratará problemas médicos leves que ocurran durante el día y situaciones médicas urgentes. Cualquier otro caso se remitirá a las clínicas u hospitales locales. Se recomienda a los asistentes que viajen con su seguro médico, con los medicamentos necesarios, y se espera que se ocupen de sus propias necesidades médicas.

### **SERVICIOS DE NECESIDADES ESPECIALES (USUARIOS DE SILLAS DE RUEDAS)**

Solo recibirán servicio de Necesidades Especiales los usuarios de sillas de ruedas. Deberán traer sus propias sillas de ruedas y estar acompañados por un ayudante capacitado. Dentro de la Sala de Satsang habrá una zona designada para todos los usuarios de sillas de ruedas. También se facilitará traducción simultánea o servicio para discapacidad auditiva a los usuarios de sillas de ruedas. Para reservar un espacio en esta zona por favor contacte con su coordinador/secretario antes del 31 de julio de 2018.

### **CLIMA Y VESTIMENTA**

Se ruega vestimenta adecuada para el satsang. La temperatura media en Málaga en septiembre es de 18/27°C (64/80°F). Puede necesitar un jersey fino, chaqueta o chal por la mañana temprano o dentro de la Sala de Satsang, ya que tiene aire acondicionado. Tenga consideración con aquellos con problemas de salud (alergias, asma, etc.) y evite llevar perfumes, aceites perfumados o cualquier tipo de fragancia fuerte.

## **ARTICULOS RESTRINGIDOS**

Queda terminantemente prohibida la entrada al complejo con móviles, juegos electrónicos, cámaras, prismáticos, ipads, portátiles, tabletas, reproductores de MP3, smartwatches, pulseras deportivas, grabadoras de audio y video o cualquier tipo de aparato electrónico. Tampoco está permitido el tabaco incluido cigarrillos electrónicos y mecheros en toda la propiedad. Por motivos de seguridad, se le escaneará antes de entrar al recinto. Cualquier persona que lleve estos objetos deberá dejarlos en sus vehículos, o tendrán que depositarlos en los mostradores de Objetos Perdidos situados en los aparcamientos. Los objetos depositados solo se podrán recoger a la partida. No se permite la entrada en la Sala de Satsang de bolsos grandes, comida o bebidas, solo se permite un bolso pequeño. **Queda prohibido fotografiar o realizar grabaciones de audio/video con ningún aparato electrónico, incluido móviles, en todo el recinto.**

### **TE (SOLO SE SERVIRÁ ANTES DEL SATSANG DE 6:00am A 8:00am)**

Se servirá té y galletas en la zona de almuerzo empaquetado en el sótano del edificio principal durante de los 3 días del programa. El coste por artículo será de 20 céntimos a pagar en el momento (no se venderán cupones con antelación). Se ruega a todos aquellos que vayan al Área de Familia que deseen tomar té, que por favor lo hagan antes de entrar en el Área de Familia, ya que una vez dentro, no se le permitirá la salida hasta que el Programa de Satsang haya finalizado. No se servirá té en el Área de Familia.

### **ALMUERZO EMPAQUETADO**

Después del Programa de Satsang habrá comida empaquetada consistente en un wrap, barra de cereales, manzana y zumo. El coste de cada almuerzo empaquetado es de 2,80€. Los almuerzos se podrán recoger justo después del Programa de Satsang, en el sótano del edificio principal. Se venderán cupones con antelación en su centro local hasta el 31 de julio de 2018, así que contacte con su coordinador/secretario para comprarlos. Aunque se venderán cupones para el día durante el evento en los mostradores designados para tal fin, tengan en cuenta que estos serán en un número **muy limitado**. Por ello se recomienda al sangat que compren sus cupones en su centro local si no quieren quedarse sin un almuerzo empaquetado.

### **LIBRERÍA**

En la Librería encontrará libros, CD, DVD, fotos, cintas de audio y vídeo sobre Sant Mat en diferentes idiomas. Abrirá justo después del Programa de Satsang hasta la 1:30pm.

### **VIAJANDO EN COCHE**

Hay cuatro aparcamientos disponibles en el recinto (Aparcamientos A, B, C y D). Rogamos al sangat que para aparcar siga las instrucciones de los sevadares. Por favor recuerde en qué zona deja su vehículo. Se ruega al sangat que llega en coche con niños que aparque en el Aparcamiento C, ya que es el más cercano al Área de Familia. Asegúrese de apagar las luces y las alarmas. No deje a los niños desatendidos en el coche, ni siquiera por un corto periodo de tiempo. En cada aparcamiento habrá puntos de recogida, desde donde los sevadares recogerán en coche a las personas mayores y con movilidad reducida y las llevarán a la entrada principal. Una vez finalizado el Programa de Satsang no se permitirá la entrada de coches a los Aparcamientos A, C o D.

### **SERVICIO DE AUTOBÚS DE ENLACE**

No hay transporte público al Centro de Satsang. Para aquellos que viajen por su propia cuenta, habrá disponible un servicio de autobús desde Torremolinos hasta el centro de Satsang, con 4 puntos de recogida a un coste de 5€ por billete de ida y vuelta al día. Si desean comprar sus billetes de autobús, contacte con su coordinador/secretario antes del 31 de julio de 2018.

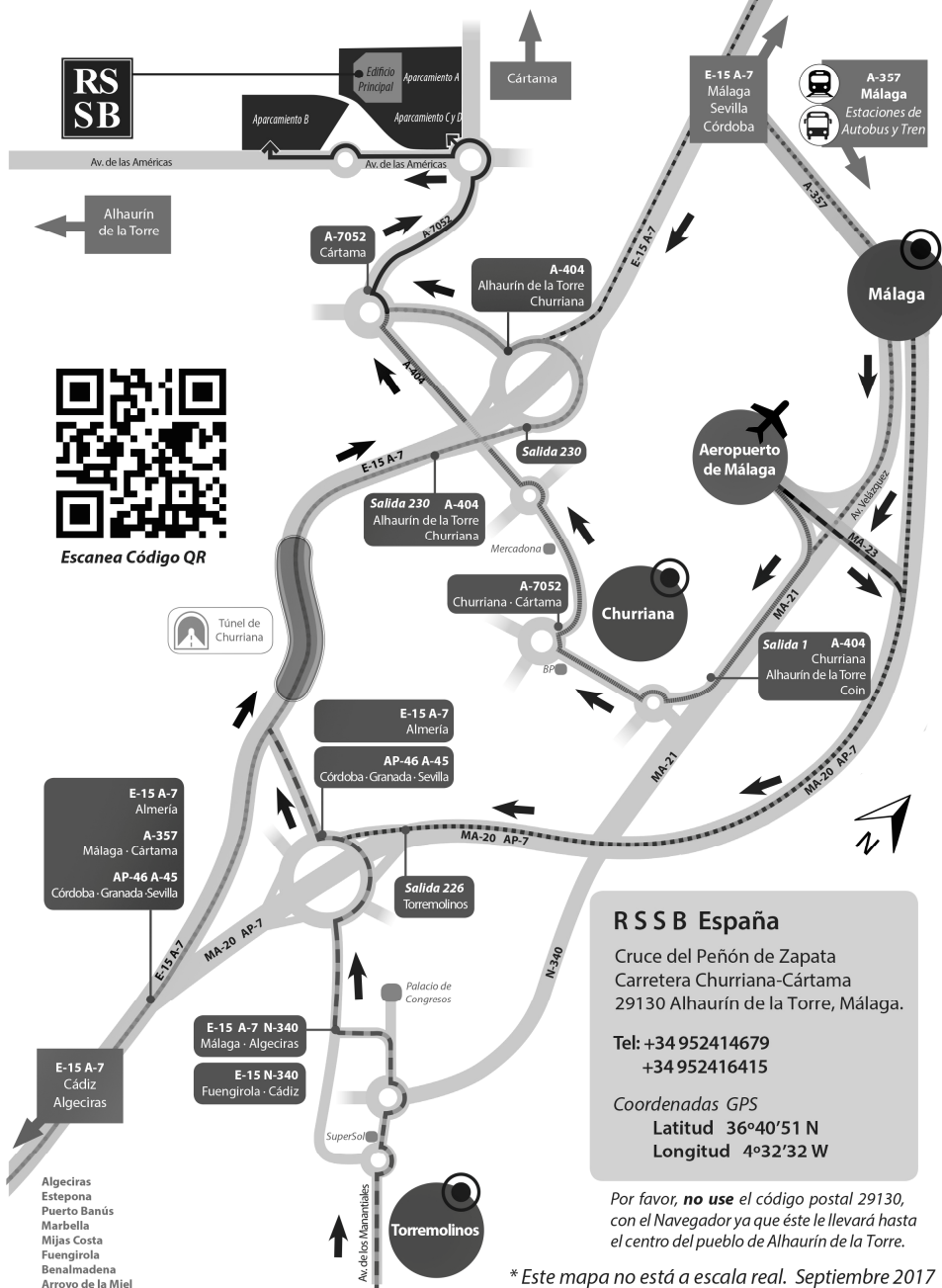
### **Horario**

- *Torremolinos Centro*, en la entrada del **Hotel Cervantes** (Calle Las Mercedes s/n) a las 6:00am, 6:30am, 7:00am y 7:30am.
- *Torremolinos Playamar*, en la entrada del **Hotel Meliá Costa del Sol** a las 6:30am y 7:00am.
- *Torremolinos Playamar* en la entrada de la playa del **Hotel Marconfort Beach Club** a las 7:00am
- *Torremolinos Playamar*, en la entrada principal del **Hotel Sol Principe** a las 7:00am.

El **retorno** desde el Centro de Satsang será únicamente al centro de Torremolinos (cerca del Hotel Flamingo). Una vez finalizado el Satsang y la sesión de Preguntas y Respuestas, los autobuses partirán a medida que se vayan llenando.

**FUMAR ESTÁ ESTRICTAMENTE PROHIBIDO y NO SE PERMITEN MASCOTAS EN TODO EL RECINTO.**

# Cómo llegar al Centro de Satsang RSSB



# Programa de Satsang en España

Discursos Espirituales  
 Málaga, España

Viernes 28 de septiembre, sábado 29 de septiembre y domingo 30 de septiembre de 2018

## Programa Diario

Las puertas del parking abren a las:	6:00 am*
Las puertas de la sala abren a las:	6:30 am
Los shabads comienzan a las:	8:45 am
Deben estar sentados a las:	9:00 am
Los discursos empiezan a las:	9:30 am
El centro cierra a las:	2:00 pm

\* Por favor no lleguen antes de las 6:00 am

## GUÍA DE INFORMACIÓN



Fundación Cultural RSSB Andalucía  
 Carretera Churriana-Cártama  
 Cruce del Peñón de Zapata  
 Alhaurín de la Torre, 29130  
 Málaga, España  
 Tel.: +34 952 414679  
 +34 952 416415

Coordenadas GPS: Latitud 36° 40' 51 Norte  
 Longitud 4° 32' 32 Oeste

Por favor no use el código postal 29130 en los navegadores ya que éste le conducirá al centro del pueblo de Alhaurín de la Torre.

Para más información por favor visite nuestra web: [www.spainprogramme.org](http://www.spainprogramme.org)